



Regular meeting held on October 3rd, 2016

Minutes of the regular meeting of the Town of Hudson Council, held at the Community Centre, on October 3rd, 2016.

ARE PRESENT

Ed Prévost	-	Mayor
Ron Goldenberg	-	Councillor / Electoral District #2
Nicole Durand	-	Councillor / Electoral District #3
Barbara Robinson	-	Councillor / Electoral District #4
Deborah Woodhead	-	Councillor / Electoral District #5 - Pro-Mayor
Natalie Best	-	Councillor / Electoral District #6

Jean-Pierre Roy, Director General
Diane Duhaime, Assistant Town Clerk

ABSENT:

Robert Spencer	-	Councillor / Electoral District #1
----------------	---	------------------------------------

1. OPENING AND CONFIRMATION OF QUORUM

Quorum was reached and the Pro-Mayor, Councillor Deborah Woodhead, calls the meeting to order at 7:30 p.m.

**2. ADOPTION OF AGENDA
MVH-197**

No: R4291-2016

**It is moved by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

That the Town of Hudson Council adopt the agenda of the October 3rd, 2016, regular Council meeting as presented.

CARRIED

3. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS

3.1. Adoption of the September 6th, 2016, meeting minutes

No: R4292-2016

CONSIDERING Council has reviewed the minutes of the September 6th, 2016 regular Council meeting;

**It is proposed by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the September 6th, 2016 regular Council meeting.

CARRIED

4. WORD FROM THE MAYOR AND PRO-MAYOR

5. QUESTIONS FROM CITIZENS

5.1. Mr. Daniel Gautier – 52 Côte St-Charles

- Would the Town be interested in supporting an explorative study with the "Nature Québec" organisation concerning Sandy Beach and the possibility of expanding it and to turn it into a nature park?

Pro-Mayor Deborah Woodhead answers that the Town would be interested.



Regular meeting held on October 3rd, 2016

- 5.2. **Mrs. Jeanne Lauzon – 150 Bellevue**
- Asks if Councillor Robert Spencer will return; asks the reason of his absence; asks what Mrs. Villandré did with the stolen money.
Pro-Mayor Woodhead answers that she does not know, she expected him at the meeting this evening; he does not communicate with Council; Mrs. Villandré declared bankruptcy.
- 5.3. **Mrs. Nicole Giroux – 306 Main**
- Asks if there will be another presentation of the Conservation Plan before it is deposited, will it change?
Pro-Mayor Woodhead answers that the comments will be added, and is not sure if the Plan will be changed, it remains to be seen.
- 5.4. **Mr. Richard Grinnell – 14 Wharf**
- Asks how many signatures are needed on a petition to have the Town hold a referendum for the purchase of Sandy Beach?
Pro-Mayor Woodhead answers that it is the number of citizens who will vote at a referendum (registry) that will count, but 500 signatures would be great.
- 5.5. **Madame Elaine Éthier – 252 Main**
- Asks about Hudson's reputation for returning grant money, states that may be the reason why Hudson did not receive the grant mentioned earlier; asks about the Emerald Ash Borer situation.
Councillor Nicole Durand explains that every municipality in Quebec applied for that grant within 5 to 10 days, which is probably why Hudson did not get it; Pro-Mayor Woodhead responds that traps have been set and nothing was found.
- 5.6. **Mrs. Robin Grinnell – 14 Wharf**
- Asks the date of the next presentation of the Conservation Plan.
Pro-Mayor Woodhead states that there is no date scheduled at the moment, Council is still looking for a "more" bilingual biologist to do the presentation.
- 5.7. **Mrs. Eva McCartney – 97 Mullan**
- Asks for details regarding Agenda's item 6.6: Proposed planning by-law modifications – Mayfair Street.
Pro-Mayor Woodhead explains that Mr. Rodrigue owner of the properties on Mayfair has asked Town Planning if he could put semi-detached housing on a small part of Mayfair. There will be a public consultation, a registry and a referendum if necessary.
- 5.8. **Mr. Walter Kierstead – 16 Beachwood**
- Asks about Article 2.1 of the Code of Ethics By-Law "*Council members are prohibited from announcing during a political financing activity...*", would it be too restrictive to say prohibited from announcing, period and have only 1 council person doing the announcements.
Pro-Mayor Woodhead explains that the Town did not write the amendments to this by-law, it was written by the Government (MAMOT).
- 5.9. **Mr. James McDermott - 100 Melrose**
- Asks for an update and the plan on the \$1.5 loan by-law for roads.
Councillor Ron Goldenberg replies that the plan was to start the project this Fall, a complaint was filed with the MAMOT that will delay this project, the Town cannot go any further until this matter is resolved.
- 5.10. **Mr. Gilbert Vocelle – 85 Mayfair**
- Mentions that a petition of over 100 names was given to Council last year concerning the proposed planning by-law modifications for Mayfair Street.
Pro-Mayor Deborah Woodhead explains that the affected area is different, it is not Alstonvale but Mayfair, the residents will have the opportunity to vote at a registry day, plus there will be a public information session before the registry day and possibly a referendum thereafter.

6. URBAN PLANNING DEPARTMENT

- 6.1. **380 Main – construction of a new accessory building**
MVH-477



Regular meeting held on October 3rd, 2016

No: R4293-2016

WHEREAS a request was received by the Town of Hudson for the construction of a new accessory building at 380 Main Road;

WHEREAS this project is subject to the Site Planning and architectural and integration program Bylaw N° 571;

WHEREAS the submitted plans show all the information required;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee (TPAC), at its meeting of September 15th, 2016, reviewed the file for this construction of a new accessory building and recommends the approval of the proposed plans for the construction of the shed as per the submitted plans:

**It is proposed by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

THAT Council approves the project subject to the recommendation of TPAC being followed and authorizes that an application for a permit for the construction of a new accessory building be submitted to the Planning Department along with all the required documents necessary for the issuance of the permit.

CARRIED

6.2. **427- 429 Main – proposed new lamppost
MVH-478**

No: R4294-2016

WHEREAS a request was received by the Town of Hudson for a proposed lamppost at a commercial building at 427- 429 Main;

WHEREAS this new sign project is subject to the Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP) By-Law N° 571;

WHEREAS this project is subject to the Light Pollution by-law n° 617;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee (TPAC), at its meeting of September 15th, 2016, reviewed the file for this project and reject (4 rejected, 1 abstain) the proposal with the following comments:

- The proposed lights must be in harmony with the existing built environment;
- The proposed lights must respect the light pollution by-law #617 stating: The lighting fixtures shall be protected and/or directed in such manner that they illuminate only the intended area downwards, in order not to spill over onto neighbouring properties and that the glare from the bulb is not visible laterally.

**On these grounds,
It is proposed by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

THAT that the Council approve the TPAC recommendation and asks the style of lamppost must harmonise with the existing built environment and the light must shine down and not to the sides.

CARRIED

6.3. **484D Main – new commercial sign
MVH-479**

No: R4295-2016

WHEREAS a request was received by the Town of Hudson for a proposed new business sign on post at and for one on the building 484D Main;



Regular meeting held on October 3rd, 2016

WHEREAS this new sign project is subject to the Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP) By-Law N^o 571;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee (TPAC), at its meeting of September 15th, 2016, reviewed the file for this project of the new business signs and recommends favourably the approval of the proposed business sign on post near from the parking as presented, but the second one proposed on the building is rejected. A new proposal must be presented.

**On these grounds,
It is proposed by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

THAT Council approve the TPAC'S recommendation and authorizes that an application for a permit for a new business sign be submitted to the Planning Department for the proposed sign on the post near from the parking along with all the required documents necessary for the issuance of the permit but the proposed sign on the building be rejected and a new proposal be presented to the town.

CARRIED

6.4. **544 Main – major renovation
MVH-480**

No: R4296-2016

WHEREAS an application has been received for major renovations for a commercial building situated at 544 Main Road;

WHEREAS this project is subject to the Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP) By-law N^o 571;

WHEREAS the submitted plans show all the information required;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee, at its meeting of September 15th 2016, reviewed the file for this major renovation and recommends the approval of the plans as submitted with the following condition:

- The civic address must be added to and visible on the building as per by-law #83 stating: All owners are hereby compelled to have their civic number shown conspicuously on their property.

**It is proposed by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

THAT Council approves the project subject to the recommendation of TPAC being followed and authorizes that an application for a permit for the major renovation for a commercial building be submitted to the Planning Department along with all the required documents necessary for the issuance of the permit.

CARRIED

6.5. **377 Main – proposed new foundation
MVH-481**

No: R4297-2016

WHEREAS an application has been received for major renovations for a new foundation to a residential building at 377 Main;

WHEREAS this project is subject to the Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP) By-law No 571;

WHEREAS the submitted plans show all the information required;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee reviewed the proposed major



Regular meeting held on October 3rd, 2016

renovation project at its meeting of September 15th 2016 and recommends the approval of the plans as submitted with the following conditions:

- The front balcony keeps the same look as current one;
- A plan of the interior divisions will be required for the basement level before it will be constructed;
- If the basement level is to be finished at a later date, a permit request will be needed prior to any work being done.

For this reason,

It is proposed by Councillor Deborah Woodhead

Seconded by Councillor Nicole Durand

And unanimously resolved:

THAT Council approves the project provided that the recommendations received from TPAC are followed and authorizes that an application for a permit for a new foundation be submitted to the Planning Department along with all the required documents necessary for the issuance of the permit.

CARRIED

6.6. **Proposed planning by-law modifications – Mayfair Street**
MVH-433.1

No: R4298-2016

CONSIDERING the original proposal was submitted in November 2014 suggesting the 12 single family dwelling lots be converted into a maximum of 24 semi-detached dwelling lots;

CONSIDERING the Omnibus By-law was never applicable to this zone;

CONSIDERING higher densification needs do not apply to this sector since the para-urban affectation cannot be more than 4.7 units per hectare;

CONSIDERING Town Council decided not to pursue this proposed amendment to the Planning By-law at the beginning of 2015;

CONSIDERING the Developer wishes the Town to restart the process to amend the planning by-laws;

CONSIDERING the Subdivision, Zoning by-laws as well as the Town's Master Plan would need to be modified to accommodate the proposed changes to this sector located outside the urban perimeter;

CONSIDERING there was confusion regarding the amendment to the subdivision by-law and that it would be better to only change the lot areas for the zone needed to be changed;

CONSIDERING rules, regulations and responsibilities were originally put in place at the onset of the Hudson's Valleys project by Mr. Rodrigue to assure and maintain a certain standard and quality of life within the Hudson's Valleys community;

CONSIDERING at TPAC'S August meeting, an informal discussion regarding this item took place whereupon the following points have been further discussed:

- This area is well suited for semi-detached homes;
- A buffer zone will have to be kept between the existing homes and the proposed project;
- A buffer zone will be required between the new housings and Cambridge Street;
- A public consultation will ultimately be required;
- The road is dangerous and the curve will have to be addressed and replaced at the Developer's expense;
- TPAC members have not changed their previous objections to the subdivision of these lots, and previous reasons still apply;



Regular meeting held on October 3rd, 2016

CONSIDERING that following a consultation with our legal advisers the proposed amendments are subject to a referendum approval;

**For this reason,
It is proposed by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

THAT Council approve the Planning Department's recommendation to permit these modifications and allow the construction of semi-detached dwellings as they will benefit the Town.

TO PROCEED with the three notices of motion and to begin the by-law adoption process.

CARRIED

**6.7. Conservation Plan – public responses
MVH-174.1**

No: R4299-2016

CONSIDERING that a preliminary Conservation Plan public presentation was given on August 23rd, 2016;

CONSIDERING that the citizens have been given the opportunity to express their opinions until September 15th, 2016;

CONSIDERING that the Town has received 37 questions or comments, 1 unsolicited legal opinion to the Town, 1 petition with 50 signatures;

**It is proposed by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

THAT the Town will take due note of the comments, questions received and will study all the suggestions in order to complete the conservation plan.

THAT there will be a final public consultation session in English and in French with the modifications implemented by the Town after the first public session.

CARRIED

**6.8. Collective Farm
MVH-173**

No: R4300-2016

CONSIDERING that the Hudson Food Collective approached the Town of Hudson in order to do a collective farm project and would use the land belonging to the Town and that it is situated in an agricultural zone in an area that is easily accessible, in front of Thompson Park and east of the dog park;

CONSIDERING that a non-profit agency would be in charge of the project and there would be two (2) students that would take care of the farm (micro-farming);

CONSIDERING that the Town of Hudson's Strategic Plan is in favour of encouraging the farm on a smaller scale;

CONSIDERING that the Agricultural Advisory Committee met on September 20th, 2016 and are very enthusiastic about this type of project however issued the following list of factors that should be taken into consideration:

- Must have insurance on the land being used;
- A lease prepared at the notary, with a technical description done by a land-surveyor;



Regular meeting held on October 3rd, 2016

- The community must benefit from this project;
- Must have water and bathrooms available;
- Must have a utility building for the tools;
- Installation of a kiosk next to the road to sell the products;
- Must supply financial statements;

**It is proposed by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Deborah Woodhead
And unanimously resolved:**

TO ALLOW the project to go forward conditionally to the realization of the aforementioned conditions and to sign a lease and an agreement to the effect that such project must benefit the citizens of the Town of Hudson and that the conditions discussed at the CCA are accepted by the municipal council as such project fits very well with the strategic plan which the council adopted in 2015.

CARRIED

7. TREASURY

7.1. Approval of disbursements MVH-248.9

No: R4301-2016

CONSIDERING Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables as of September 30th, 2016;

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the following disbursements as of September 30th, 2016 as presented:

- Total accounts paid:	\$511 509.87
- Direct debits:	\$69 655.55
- Cancelled cheque:	\$-28 967.02
- Cancelled direct debits	\$0.00
- Salaries	\$220 050.25

CARRIED

7.2. Resolution to comply with control rules & budget monitoring MVH-380.2

No: R4302-2016

WHEREAS the present resolution must be adopted before the tabling of the 2015 Financial Statements;

WHEREAS according to article 92.1 of the *Cities and Towns Act*, the clerk is authorized to amend the minutes or a by-law, resolution, order or other act of the council, executive committee or borough council in order to correct an error that is obvious just by reading the documents provided in support of the decision;

WHEREAS the following must be changed:

1. Amendment to resolution R3843-2015 of the June 1st, 2015 minutes by replacing the amount "**\$10,000 plus taxes**" by the amount "**\$19,470.29 net**";
2. Amendment resolution R3844-2015 of the June 1st, 2015 minutes by replacing the amount « **\$23,975 per month plus taxes** » by the amount of « **\$31,144.44 per month plus taxes** »;

WHEREAS two resolutions are necessary to finalize the 2015 Audit, the following resolutions namely:



Regular meeting held on October 3rd, 2016

1. Create a surplus to be allocated (CIMA file – resolution R3884-2015) in the amount of \$35,685 established for the same 2015 fiscal period. In 2015 Council has authorized and mandated Cima+ for the preparation of the Conservation Plan and that the work started in 2015 and ended in 2016:

Accumulated surplus	05.990.10.000	35,685\$
Accumulated non affected surplus	05.990.12.000	35,685\$

2. Account receivable write-off in the amount of \$2,158.98

Bad debts	02.190.00.998	2,158.98\$
Other revenues	01.254.92.000	2,158.98\$

WHEREAS the Treasurer must have these resolutions before tabling the consolidated 2015 Financial Statement which have been duly verified by the external auditors as of September 21st, 2016;

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

TO ACCEPT the corrections to the resolutions and to ACCEPT and RATIFY the resolutions for the surplus and the write-off before tabling the consolidated 2015 Financial Statement which have been duly verified by the external auditors as of September 21st, 2016.

CARRIED

7.3. **Tabling of the 2015 audited financial statements
MVH-380.1**

No: R4303-2016

WHEREAS the Treasurer shall draw up the financial report for the past fiscal year and attest that it is accurate;

WHEREAS the financial report shall be drawn up on the forms furnished by the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy (MAMOT). It shall include the financial statements, a statement fixing the effective aggregate taxation rate of the municipality, in accordance with Division III of Chapter XVIII.1 of the Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1) and any other information required by the Minister;

WHEREAS according to article 105.1 of the *Cities and Towns Act*, the treasurer shall, at a sitting of the council, file the financial report, the chief auditor's report transmitted under section 107.14 and the external auditor's report transmitted under section 108.3.;

WHEREAS after the filing contemplated in section 105.1 and not later than April 30th, the clerk shall transmit the financial report, the chief auditor's report and the external auditor's report to the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy;

WHEREAS the Treasurer hereby files the 2015 audited financial report duly verified by the external auditors on September 21st, 2016;

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

TO ACCEPT the tabling of the 2015 audited financial statements verified by the external auditors on September 21st, 2016.

CARRIED

7.4. **Hiring an Assistant Treasurer
MVH-224.3**



Regular meeting held on October 3rd, 2016

No: R4304-2016

WHEREAS since the re-engineering, the position of Assistant Treasurer is vacant;

WHEREAS this position must be filled as soon as possible in order to ensure effective and efficient administration of the services of finances of the Town of Hudson;

WHEREAS the candidate must have the following qualifications:

1. *Municipal experience required for easy and immediate transition*
2. *Overall knowledge of municipal finances (payroll, taxation, receivables, payables, etc.;*
3. *Cross training for the department so if employee is away the other knows the files at all times*
4. *Training of the municipal software to other members of the finance team and even to other departments if required*
5. *Bring the Town to date on files (Audit, Long Term Debt,;*

WHEREAS potential candidates were met by management and Council members and the candidate has passed with success the psychometric test and decided that Mrs. Guylaine Giroux was the best candidate to occupy this position and that she be hired to occupy this position within the Town;

**It is moved by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

THAT Mrs. Guylaine Giroux be hired as Assistant Treasurer for the Town of Hudson in accordance with the terms and conditions set out in the budget and policies in effect.

The Treasurer hereby certifies that there is available budget or extra budgetary fund for the aforementioned expense planned by the council of the Town of Hudson. The Treasurer's certificate No 3288 has been issued, to charge this expense to budget item 02.130.00.141.

CARRIED

**7.5. Tabling of the 2017 property assessment roll
MVH-134.2**

No: R4305-2016

WHEREAS according to the provisions of Article 73 and following of the "Loi sur la fiscalité municipale, RLRQ c F-2.1" the valuation roll must be deposited;

WHEREAS that the three-year property assessment roll has been deposited at the Town Clerk's office on September 14th, 2016;

WHEREAS the three-year roll (2016-2017-2018) will be in place for the 2017 second financial year;

WHEREAS anyone may consult the assessment roll at the Town of Hudson's treasury department during regular business hours;

**It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

THAT the 2017 property assessment be and is hereby tabled.

CARRIED

**7.6. Hiring of auditors for the 2016 Financial Statements
MVH-085**

No: R4306-2016



Regular meeting held on October 3rd, 2016

WHEREAS in 2014 the Town of Hudson awarded a contract for professional services to the accounting firm Goudreau Poirier inc. after issuing four tender invitations;

WHEREAS the annual audit contract for 2013-2014-2015 is \$9,500 per year;

WHEREAS the 2016 audit should commence in October-November 2016 and that a tender proceeding will take many months before it is finalized;

CONSIDERING Goudreau Poirier are already familiar with our files;

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

TO RENEW Goudreau Poirier's contract for one additional year.

The Treasurer hereby certifies that there is available budget or extra budgetary fund for the aforementioned expense is planned by the Town of Hudson Council. The Treasurer's certificate No 3390 for the amount of \$ 10,922.63 has been issued, to charge this expense to budget item 02.130.00.413.

CARRIED

8. MANAGEMENT AND HUMAN RESSOURCES

8.1. Municipal intervention – professional matter, mandate given to Dunton Rainville MVH-482

No: R4307-2016

CONSIDERING the overall content of Mémoire MVH-482 which is confidential;

**It is proposed by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

TO HIRE the law firm Dunton Rainville to handle this file for and on behalf of the Town of Hudson.

CARRIED

8.2. Screens & LCD projectors for public presentations MVH-463

No: R4308-2016

WHEREAS presentations require audio-visual media to present information in two languages to citizens of the Town of Hudson;

WHEREAS equipment has been leased in the past at a cost of \$275 per presentation;

CONSIDERING the presentations scheduled for the near future;

**It is proposed by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

TO AUTHORISE a total expenditure of \$4,000 plus taxes for the purchase of screens & LCD projectors for public presentations.

CARRIED

8.3. Seniority bonus & retirement MVH-029.6

No: R4309-2016



Regular meeting held on October 3rd, 2016

WHEREAS a request was received to pay a seniority premium as retirement entitlement to a unionized employee;

WHEREAS article 24.2 of the Collective Agreement in force states the following:

« l'employeur verse à tout employé ayant au moins quinze (15) ans d'ancienneté et cinquante (50) ans d'âge et plus, une prime d'ancienneté lorsque celui-ci quitte l'emploi de la Ville pour prendre sa retraite. Cette prime d'ancienneté équivaut à une (1) semaine de salaire au taux horaire à la date du départ par année complète d'ancienneté »;

**It is proposed by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

TO APPROVE payment of the seniority premium of fifteen (15) weeks salary based on the hourly rate at the time of departure per complete year of seniority to Mrs. Donna Brazeau, employee 313.

CARRIED

8.4. **Seniority bonus for two employees**
MVH-029.5

No: R4310-2016

WHEREAS a request was received to pay a seniority bonus for two (2) employees;

WHEREAS article 37.7 of the Collective Agreement in effect indicates that the following amounts should be paid after the following years of service:

\$1,000 after 10 years
\$1,500 for 15 years
\$2,000 for 20 years
\$2,500 for 25 years
\$3,000 for every 5 added years

**Therefore,
It is proposed by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Deborah Woodhead
And unanimously resolved:**

TO AUTHORIZE payment of the following amounts:

Mr. Étienne Lavoie (hired October 1st, 2004): \$1,000 – 10 years
Mr. Brent Nolan (hired September 28th, 2006): \$1,000 – 10 years

The treasurer certifies that there is available budget or extra budgetary fund for the aforementioned expense. The Treasurer's certificate No 3435 for the amount of \$2,000 has been issued, to charge this expense to budget items 02.320.00.191 and 02.610.00.191.

CARRIED

8.5. **Replacement of a part time patrol employee**
MVH-001.7

No: R4311-2016

CONSIDERING patrol employee Andrée-Anne Mainville's departure, and in order to maintain a quality service with a sustained presence within the municipality, this position will be replaced in compliance with the collective agreement procedures and the job posted on September 19th, 2016, within the division of Community Patrol, if an employee with the necessary skills applies for the position.

**It is proposed by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Deborah Woodhead
And unanimously resolved:**



Regular meeting held on October 3rd, 2016

TO PROCEED with the proposed job posting to fill the vacant position.

CARRIED

8.6. **Employee Christmas lunch**
MVH-211.1

No: R4312-2016

CONSIDERING the Town of Hudson has always hosted a Christmas lunch for the employees in various locations;

CONSIDERING it is proposed and recommended this year to hold a lunch and provide a more festive environment at a cost of \$25.00 per person for a total of \$750 plus taxes plus one glass of wine or beer per person.

It is moved by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:

THAT the Town of Hudson pay for the beverage and food for the employee Christmas lunch in accordance with the aforementioned recommendations.

CARRIED

8.7. **Release from professional secrecy for the CMQ**
MVH-139.2

No: R4314-2016

CONSIDERING the various legal cases and the quasi-judicial files currently underway, which have been initiated by Mrs. Catherine Haulard and Mr. Robert Spencer, both represented by Mtre Fischer;

CONSIDERING that within this context, factual evidence is necessary in order to shed light on the legitimacy of the Town of Hudson and the Mayor's actions;

CONSIDERING that it would be in the Town of Hudson's best interest that everything be brought out into the open in these files in order that the truth be known;

CONSIDERING that to achieve this Mtre Vincent Maranda should be released from his obligation of professional secrecy to allow him to freely testify before the "*Commission des municipalités du Québec*";

It is moved by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:

THAT the Town of Hudson waives its right and privilege to professional secrecy in its written and verbal communications with Mtre Vincent Maranda, who was Town Clerk at that time, with regards to the awarding and continuation of Mrs. Judy Sheehan's contract during the period of December 15th, 2013 to December 15th, 2016.

CARRIED

8.8. **CIT – request for resolution**
MVH-162.5

No: R4315-2016

WHEREAS the adoption of Bill 76 in May 2016 provides for the abolition of CIT's and of the AMT which will be replaced by the ART "*Autorité régionale de Transport and the RTM: Réseau de Transport Métropolitain*" possibly as of April 1st, 2017;



Regular meeting held on October 3rd, 2016

WHEREAS in order to ensure that the money accumulated in the 2 financial reserves created by the CIT La Presqu'île, in the city coffers, is returned, two attached by-laws must be adopted by changing the maturity dates of the said reserves to November 30th, 2016;

**It is moved by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Deborah Woodhead
And unanimously resolved:**

TO APPROVE By-Laws CIT00021A and CIT00022A adopted by the CIT La Presqu'île and to forward without delay copy of this resolution to the CIT La Presqu'île so they can submit their by-laws to the MAMOT for approval.

CARRIED

8.9. **CIT – processus de nomination pour le conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain – mutation de la CIT
MVH-162.6**

No: R4316-2016

WHEREAS according to the « *Loi modifiant principalement l'organisation et la gouvernance du transport collectif dans la région métropolitaine de Montréal* », the southern and northern suburban areas of Montreal must proceed to nominate eight (8) elected officials to the “Réseau de transport métropolitain (RÉSEAU)” board of directors;

WHEREAS the metropolitan consensus allocates 4 seats for the elected officials of the southern suburban area;

WHEREAS the prefects and elected officials of the southern suburban area unanimously recommended, at its regular meeting of June 9th, 2016, to divide the southern suburban area in two (2) sectors, one in the east and the other in the west, and that each respectively nominate two (2) representatives;

WHEREAS there is a consensus in favour of the candidacy of Mrs. Suzanne Roy and Mrs. Diane Lavoie for the eastern section of the southern area;

WHEREAS there is a consensus in favour of the candidacy of Mr. Donat Serres and Mr. Claude Haineault for the western section of the southern area;

WHEREAS according to the Law, local municipalities of the southern and northern suburban areas of Montreal must proceed to the nomination of candidates by adopting a resolution via their respective Councils;

**Therefore,
It is moved by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

D'ENTÉRINER les candidatures suivantes pour les postes de représentants des municipalités de la Couronne Sud au conseil d'administration du Réseau de transport métropolitain (RÉSEAU) :

TO RATIFY the following nominations to sit on the administrative board of the “Réseau de transport métropolitain (RÉSEAU)” for the southern area:

- Mrs. Suzanne Roy, mayor of Sainte-Julie;
- Mrs. Diane Lavoie, mayor of Beloeil;
- Mr. Donat Serres, mayor of La Prairie;
- Mr. Claude Haineault, mayor of Beauharnois;

CARRIED



Regular meeting held on October 3rd, 2016

8.10. **Access to information**
MVH-460.1

No: R4317-2016

CONSIDERING the excerpt of the magazine "*Le Sablier de l'ADGMQ MAGAZINE OFFICIEL DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, volume 22, numéro 1 mai 2015, page 22* » which reads as follows :

The DG's priority, the citizen communication challenge.

"The advent of social media has democratized citizen communications, be it with municipal administration or directly with elected officials, exponentially increasing the speed and flow of such communications. The challenge for municipalities regarding citizens' expectations is therefore becoming more important.

Cities cannot afford to meet the new need for modern immediacy since they do not have the resources or the ability to address it. Furthermore, all requests must be filtered to determine priority and validity.

How can we separate the complaints and petitions representing a legitimate request for the good of the community from that which relates only to the benefit of a minority?

This is the challenge faced by a modern city. The Town of Hudson finds itself in the same situation. However, not only must it meet the present and future demands, it must also contend with an unusually high number of requests left unresolved during these past 15 years, perhaps more. Files still pending, the rebuilding of the administrative structure, procedures, archiving, finances, important queries received from citizens, developers, governments, etc."

The Town of Hudson must therefore adopt guidelines to filter requests and ensure it meets with the citizens' public interest. The Town of Hudson has adopted a Strategic Plan with values that serves as guiding principles. A concerted plan is being followed for the public's best interest, not just for the interest of the one or the few.

The objectives of this plan, which has been made widely accessible and adopted after consultations, are priority. The Town serves the public interest of 5155 taxpayers.

In order to achieve this, elected officials and directors meet more than 100 taxpayers per month, not to mention all the other management meetings, political, social, etc. The Director General met on average 50 persons per month at his office during the past 6 months. The meetings are sometimes without an appointment. The Town receives hundreds of emails every day, some of which have several pages of questions, statements, etc.

We do our best to speed up the Town's procedures in the most efficient manner possible. We cater to people's expectations as much as we can; it is possible that someone will mention, at a Town Council Meeting, that he/she has not received a reply. Motives and reasons can be numerous. You will not hear about those who have received a response. The others will be answered if it is in the public interest of the Town to do so. There is also the whole process of access to information which is a world unto itself.

In conclusion, you are most welcome; the Town must be inclusive and needs everybody's support to succeed.

**Considering the above,
It is proposed by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Deborah Woodhead
It is unanimously resolved:**

THAT the Town will therefore review its access to information procedure by the implementation of forms and guidelines;

AND will give itself a code of conduct or guideline or a policy to answer taxpayer enquiries.



Regular meeting held on October 3rd, 2016

CARRIED

8.11. **Retrieval of a computer belonging to the Town
MVH-212.1**

No: R4318-2016

CONSIDERING Articles 79 or 80 and 81 of the *Cities and Towns* act;

**It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

TO IMPLEMENT the recommendation of Mémoire MVH-212.1 which is confidential until the conclusion of the court case.

CARRIED

9. **WATER TREATMENT**

9.1. **Purchase of liquid chlorine via the UMQ group purchase agreement
MVH-483**

No: R4319-2016

CONSIDERING Mémoire No. MVH-483 and its overall content;

**It is proposed by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

TO AUTHORIZE Mr. Stéphane Raymond who is responsible for the water treatment plant, for and on behalf of the Town of Hudson, to proceed with the completion of a membership application for two (2) years with the UMQ purchasing group and to submit any information or documents necessary to complete the said membership application.

CARRIED

9.2. **Water transportation vehicle
MVH-468.2**

Deferred

10. **PARKS & RECREATION**

10.1. **Employment termination – seasonal position 505
MVH-470**

No: R4321-2016

CONSIDERING position 505 is a seasonal from April to October;

CONSIDERING the employment termination is in accordance with the Collective Agreement;

**It is proposed by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

TO CONFIRM the employment termination of position 505 which is held by Mr. Marc-André Primeau, this termination is effective September 30th, 2016.

CARRIED



Regular meeting held on October 3rd, 2016

10.2. **Hiring a youth center coordinator**
MVH-484

No: R4322-2016

CONSIDERING that position 700 was filled by Mrs. Donna Brazeau for 15 years;

CONSIDERING Mrs. Brazeau resigned on September 15th to retire;

CONSIDERING it is necessary to replace Mrs. Brazeau as soon as possible to offer services to the youth centre;

**It is proposed by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

TO AUTHORIZE posting the position and HIRING a replacement for the youth coordinator position (position 700 of the Collective Agreement) the whole according to the Collective Agreement in force.

CARRIED

11. **CULTURE & TOURISM**

11.1. **Canada 150 – celebration garden**
MVH-485

No: R4323-2016

WHEREAS the Town of Hudson has been selected by the Canadian Garden Council as one of only 150 Canadian municipalities to receive a '150th Celebration Garden', consisting of 500 red tulip bulbs and 500 white tulip bulbs, to commemorate Canada's 150th anniversary;

WHEREAS the bulbs must be planted by the end of October in order to remain viable;

WHEREAS the Urban Planning Department has approved planting the bulbs at the base of the flag poles on the grounds of Town Hall;

WHEREAS the Urban Planning Department has confirmed that TPAC approval for the placement of the flower bed is not required,

WHEREAS as recipients of the Celebration Garden, the Town commits to:

- Organize a public Planting Ceremony event, to be held on Sunday, October 16th,
- Organize a public Bloom Celebration in the spring of 2017
- Include seniors, youth/school children and local dignitaries in both these events
- Implement a local public relations campaign about the 150th Celebration Garden
- Distribute a media release about the Planting Ceremony to local media
- Engage with the Canadian Garden Council's national social media campaign
- Install signage to identify the 150th Celebration Garden, a template of which is provided.
- Document, in writing and visually, the garden and activities for a program report
- Participate in the evaluation of the program
- Provide public access to the 150th Celebration Garden

WHEREAS the local and national attention which this project will bring to the Town of Hudson, the associated potential tourism value, and the opportunity for all citizens to become involved in a project commemorating Canada's 150th;

**It is proposed by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the request to create the bed and plant the 1,000 tulips at Town Hall.



Regular meeting held on October 3rd, 2016

TO APPROVE the expense of \$150 for a 1/8 page announcement in Your Local Journal to publicize the Planting Ceremony. This announcement will appear in the October 12th edition of the paper. G / L 02-701-60-463.

CARRIED

11.2. **Remembrance Day – Royal Canadian Legion**
MVH-167.1

No: R4324-2016

WHEREAS the Town of Hudson has a long and proud tradition of observing Remembrance Day;

WHEREAS this year's Remembrance Day parade will take place on Sunday, November 6th, beginning at 1 pm at the IGA and continuing down Main Road to the Community Centre, where a memorial service will take place;

WHEREAS it is proper and fitting to remember our veterans by placing wreaths at the base of the War Memorial;

**It is proposed by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

TO AUTHORIZE full access to Main Road to the Remembrance Day Parade organizers, from 1 PM until the parade arrives at the Community Centre;

TO AUTHORIZE an expense of up to \$80 for a wreath from the Mayor and Council and TO AUTHORIZE an expense of up to \$60 for a wreath from the Hudson Fire Department.

CARRIED

11.3. **Santa Claus parade & breakfast with Santa**
MVH-128.1

No: R4325-2016

WHEREAS these events have occurred for several years and are a tradition for many citizens;

WHEREAS the Parade has been, for many years, a major tourist attraction for Hudson;

WHEREAS the Parade will be held Sunday, December 4th on Main Road from St-Charles Street to the Community Center, 394 Main. The theme this year will be 'Crazy Christmas Trees';

WHEREAS The Breakfast will be held Saturday, December 10th at the Community Center and will be prepared voluntarily by the Town employees, the citizens will served by the Mayor and municipal council members;

**It is proposed by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

TO AUTHORIZE an expense up to \$5,000 for those two (2) events.

CARRIED

11.4. **Festival of Lights**
MVH-118.1

No: R4327-2016

WHEREAS this event marks the official start of the Holiday Season;

CONSIDERING the unifying and heritage aspect of this event;



Regular meeting held on October 3rd, 2016

CONSIDERING the intention of the SDC to be involved in this event which will be held on Friday, December 2nd, at the Community Center;

CONSIDERING that the budget for this activity is available (GL: 02-701-60-477);

**It is proposed by Councillor Natalie Best
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

TO AUTHORIZE an expense of up to \$1,000 for this event.

CARRIED

12. PUBLIC SECURITY & FIRE DEPARTMENT

**12.1. Training of firefighters – request for financial assistance
MVH-488**

No: R4328-2016

WHEREAS the Ministry of Public Security offers municipalities a model resolution to be adopted at the council meeting to confirm the intention to train the number of volunteers and part-time firefighters stated on the financial aid application submitted to the MRC for the 2017-2018 fiscal year;

WHEREAS the by-law regarding the conditions to practice with the municipal department provides for the training requirements for firefighters fire safety services to ensure a minimum professional qualification;

WHEREAS according to the by-law regarding the conditions to practice within the municipal fire department, chapter III, Art. 3, paragraph 2, the minimum basic training to practice firefighting in a municipality with less than 25,000 citizens is Firefighter 1;

WHEREAS this regulation is in line with a campaign to enable municipalities to train a team of firefighters with the abilities and skills to respond effectively in emergency situations;

WHEREAS in December 2014, the Government of Québec established the Program of financial assistance for the training of volunteer or part-time firefighters, an estimated \$19.5 million dollars funding over 5 years;

WHEREAS this program's objective is to provide financial assistance to municipal organizations allowing them to have a sufficient number of firefighters qualified to intervene effectively in emergency situations;

WHEREAS this program also aims to promote the development of abilities and basic skills required by volunteer or part-time firefighters who operate within municipal fire safety services;

WHEREAS the Town of Hudson wishes to benefit from the financial assistance offered by this program;

WHEREAS the Town of Hudson plans to train 2 firefighters for the POMPIER 1 program and/or for one (1) firefighter for the PUMP OPERATOR program and 5 firefighters for the WATER RESCUE PLAN program and 1 firefighter for the OFFICER 1 program in the coming year so they can respond efficiently and in a safe manner to emergency situations on the territory;

WHEREAS the total cost for training proposed for 2017 is \$29,700;

WHEREAS the municipality must send its request to the "*Ministère de la sécurité publique*" via the MRC Vaudreuil-Soulanges in accordance with Article 6 of the Program;

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Barbara Robinson**



Regular meeting held on October 3rd, 2016

And unanimously resolved:

THAT the Council of the Town of Hudson submit an application for financial assistance under the program of financial assistance for training of volunteer or part-time firefighters at the Hudson Fire Department and to transmit this request to the MRC Vaudreuil-Soulanges.

CARRIED

13. BY-LAWS / notice of motion

13.1. By-Law N° 681-2016 amending By-Law N° 637-2014 relating to the code of ethics and good conduct for elected officers of the Town of Hudson (cancelling N° 676-2016)

Notice of motion is given by Councillor Deborah Woodhead to the effect that at a subsequent sitting of Council, By-Law N° 681-2016 amending By-Law N° 637-2014 relating to the Code of ethics and good conduct for elected municipal officers of the Town of Hudson in order to modify provisions concerning rules of conduct by introducing standards for political financing activities will be submitted for adoption.

This proposed by-law is tabled by the Councillor who gives this notice of motion and explains the proposed by-law.

13.2. By-Law N° 682-2016 amending By-Law N° 624 relating to the Code of ethics and good conduct for elected officers of the Town of Hudson (cancelling N° 677-2016)

Notice of motion is given by Councillor Deborah Woodhead to the effect that at a subsequent sitting of Council, By-Law N° 682-2016 amending By-Law N° 624 relating to the Code of ethics and good conduct for municipal employees of the Town of Hudson in order to modify provisions concerning rules of conduct by introducing standards for political financing activities will be submitted for adoption.

This proposed by-law is tabled by the Councillor who gives this notice of motion and explains the proposed by-law.

14. NEW BUSINESS

15. QUESTIONS FROM CITIZENS

15.1. Mr. Bill Nash – 12 Stonecrest

- Asks the effect property assessment reviews will have on next year's revenues. Pro-Mayor Deborah Woodhead replies that the answer is not known yet. Treasurer Serge Raymond answers that the budget has been planned as per the actual deposited roll, increases will be taken as "reserves".

15.2. Mr. Rodney Birrell – 453 Ridge Road

- Asks Mayor Prévost what his aim is for the rezoning designation of Hudson; mentions that the Town should talk to MAMOT about reducing the TOD density requirement; asks that an explanation of the re-densification plan for the Town be given to citizens before any decision is made.

Mayor Ed Prévost answers that he had meetings with many citizens of Hudson who had varied opinions with respect to TOD and with the Mayor of Vaudreuil-Dorion, opinions are varied, the MRC suggested putting the TOD project on "hold".

15.3. Monsieur Gaétan Houle – 93 rue Mayfair

- Is it possible to ask Mr. Rodrigue to present his project so he can answer citizens' questions, it seems that only 9 citizens on Mayfair have had a "briefing" from Mr. Rodrigue; he would like to know if the houses will have aluminum siding, brick or stone, will the houses be a good "fit" in the neighbourhood.

Pro-Mayor Woodhead responds that Mr. Rodrigue has consulted with the owners of the bordering neighbourhood only and that there will be a public consultation before proceeding, Mr. Rodrigue usually does very nice, high quality housing.



Regular meeting held on October 3rd, 2016

15.4. **Mrs. Helen Kurganski – 22 Quarry Point**

- Since when is chlorine put in the water? Asks about item 8.1 is it another lawsuit; asks for clarifications concerning the loan by-law for road repairs.

Pro-Mayor Woodhead answers that unless citizens are on a private well, water has been treated; Councillor Nicole Durand answers that item 8.1 is not a lawsuit, Director General Jean-Pierre Roy answers that it is a new mandate which is confidential and linked with other court cases. Councillor Ron Goldenberg answers that the loan by-law has passed but the money has not been borrowed, it must be approved by the Government and this is being held up because of the complaints.

15.5. **Mrs. Nicole Giroux – 306 Main**

- Asks about the \$15 million figure evaluated to purchase Sandy Beach.

The Pro-Mayor answers that it would be wonderful to preserve Sandy Beach but the owner of the property has a notarized agreement with the Town of Hudson to do a project there, she believes that this figure was seen somewhere in terms of the value of this property, it is the owner's asking price and it is not for sale as far as Council knows.

15.6. **Mr. Marcus Owen – 60 Main Road**

- Asks that Council request from people who are proposing the purchase of this Sandy Beach property to come forward at the next meeting and explain exactly what they are talking about, what exactly they feel Council should be moving forward with? Enquires about the ferry issue.

The Pro-Mayor answers that there are 2 groups, Mr. Daniel Gautier who has one vision and Mr. Grinnell has another vision and he wants a referendum; Director General Jean-Pierre Roy responds that the first step is to get the Ministry of Transportation involved in this issue.

15.7. **Mr. Steve Farrell – 86 Butternut**

- Asks about the water situation, will there be water available next spring? Enquires about the Robert Spencer situation, the 90 days are over.

Director General Jean-Pierre Roy replies that reserve has stabilized, there is enough water for the moment, some grants were available but the program closed after 2 weeks, hopefully there will be a phase 2 for those grants; Pro-Mayor Deborah Woodhead replies that the *Cities and Towns Act* states 90 days but it is counted differently, there is another 30 days to go before the process can be started.

15.8. **Mr. Jim Duff – 127 Charleswood**

- Asks about the percentage of citizens connected to the sewer and if it is worth paving the roads for those not connected, suggests doing the same as Rigaud and float loan by-laws; suggests taking water from the Lake of Two Mountains; asks about the plan to install water meters.

Pro-Mayor Woodhead answers that using the Lake water has been suggested many times; Councillor Ron Goldenberg replies that the plan will go forward but it is not a high priority but should be done in the next few years.

16. **ADJOURNMENT OF MEETING**

No: R4330-2016

**It is moved by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

THAT this meeting of the Hudson Town Council be adjourned at 9:45 PM.

CARRIED

**Deborah Woodhead
Pro-Mayor**

**Diane Duhaime
Assistant Town Clerk**